

Cancelari'a Redactiunii:  
Malu inf. alu Dunarii, Nr. 32

Licentia'Redactorului:  
Malu inf. alu Dunarii, Nr. 19.  
Scrierile nefrancate nu se voru  
primi teatru numai de la coresponden-  
tii regulari ai „Federatiunii”  
Articoli tramsi si nepublicati se  
voru arde.

# FEDERATIUNEA

Diurnal politiciu, literariu, comercialu si economicu.

Va esit Luni-a, Miercuri-a, Vineri-a ser'a, si Dominec'a deminéti'a.

Pest'a, 10 /22. apr. 1868.

In siedint'a de asta-di a casei reprezentantilor Ungariei se areta resultatul votisarei pentru cei 8 membri, ce mai lipsiau in comisiunea incredintiata cu revedinca regulamentului casei; se vota definitiv in particea bunului de coruna Gödöllő, si proiectul de lege privitoriu la baterea banilor unguresci. Intre acstea i-a cuvantul presedintele C. Szentivanyi, si spune ca 300 de ani au trecutu, de candu unu nou nascutu alu familiei domnitorie vede mai anteniu lumin'a d'lei in Ungaria. Bubuitulu tunurilor, anunciasera adeca adi desu de demanetia, ca Maiestatea Sa imperates'a a nascutu (feta.) Presedintele vede in acestu evenimentu una noua dove la de gratia d'in partea Maiestatei Sale, una noua legatura intre natiunea unguresca si cas'a domnitorie, si invita pre reprezentantii tierei, ca pre mane la 11 ore s'e se infatisieze la cultulu divinu in baseric'a d'in Bud'a. Cas'a primesce cuvintele preselintelui cu „se traiasca”, — apoi se procede la ordinea d'lei, care finindu-se cu lucrările amintite mai susu, siedint'a se radica pre la 12-ore.

Sasii cei amorisati in legile unguresci d'in 1848, apuca tota ocazionea de peru pentru a se viri in gratia celor de la potere. La observarile „Gaz. Tr.” ca romanii d'in Transilvan'a se numera intre sasi si unguri, dupa cum locuescu, impreuna cu cesti-a, seu cu cei-a, „Kronst. Ztg.” d'in Brasovu observa ca asta-i „agitare” si se lega de legile d'in 1848 ca orbulu de gardu. Noi n'avemu nimic'a in contra, daca acei „susiori” si-afia tota fericirea in amintitele legi. Le observamu numai, ca daca voiescu se arete atat'a zela pentr acele legi, se n'o faca acest'a pre contulu romanilor. Vina la Pest'a seu duca-se, daca potu, la Francofurtu, numai observe bataru regulele cuvenintiei, si nu se face orbi imitatori ai ungurilor chiar si in intrebuintarea cuvintelor malitiose.

Projectul financiaru alu ministr. Bresti, privitoriu la simplificarea detorielor de statu nu se va imbucurà de unu succesu mai favorable decat' celu menit pentru radicarea contributiunei finanziare (de pamant) Gross, raportorul subcomisiunei, nu numai ca ataca projectul de semplificatiune alu ministerului de finantie, ci in locul acestui-a propune altul, prin carele propunetoriu pretinde a face statul unu folosu de 10 milione. Acestu cascigu s'ar pota efectu, precum se dice, prin procedura, ca detoriele de statu (a fara de cele fara de interusuri, cari sunt a se sorti) aru fi a se straformà in detorie cu venit de 4%. Inse s'ar pota intrebà, ca sacrifici voru ore creditorii statului 10 milione, acei creditori, cari si pana acum nu s'au aflatu indemnati a imprumutà statului, decat' pre langa procente enorme si ingreunatorie, de st' d'intr' atate-a milione nenumerante, a buna ssema, s'ar pota subtrage 10 milione, fara ca respectivii se sentiesca, preste totu, vr'o dauna nesuportabile. S'au propusu casei reprezentantilor d'in asie numnit'a Transilataua, mai multe proiecte de lege, a numne unele relative la baterea banilor, la darea de spiritu si de bere, altele la monopolu sarei, etc., cu unu cuventu proiecte asemenea acelor-a, de cari si moi amu avutu fericirea a ne impartesi inainte de sa serbatori, deosebirea este totu-si, ca pentru exemplu darea de spiritu corespunde mai bine referintelor de clima, de poporatiune d'in Transilvan'a, pana candu in Ungaria s'a introdusu projectul din 1865, elucratu pentru guvernulu austriacu, si menit d'la a ruina tote fabricele de spiritu a le Ungariei. Altintre a vedea-si dualistii de treb'a loru, noi nu avemu decat' a le spune, ca cum li este politic'a, asie le vaa fi si economia de statu, care de fatia nu reprezentata decat' o ruina trista a averei si a sudorei

cetationilor, eschisi in partea cea mai mare de la dreptulu, de a pota discute, despre interesele loru materiali.

Regimulu francescu, pre cum se pare, era si-a schimbatu programul; in locul proiectului de desarmare generala s'a pusu la ordinea d'lei „pacea inarmata”, pre langa care ministrul de statu Rouher, in siedint'a comisiunei bugetarie din 16 I. c. pleda cu multa caldura. Comisiunea acest'a provoca la asigurarile de pace, impartite de regimulu cu atat'a liberalitate, voia se sterga cateva pusestiuni din bugetulu marincei si a'u resboiului, candu se scola ministrii despartimentelor respective si protesteza uanimu contra acestei stergeri. Pentru ca totu-si se detraga catu-va din amaretiunea acestor pilule, Rouher repetece cu tota positivitatea promisiunile de pace, altecum Francia numai atunci aru pota abdica de mesurele preventive, ce le-a pusu in lucrare, candu i-aru premerge cu exemplulu celelalte poteri; acestea inse si-ascepta exemplulu de la Francia, asie dara va mai trece multu tempu, pana ce poterile voru desarmà. De-o camata se etabuleaza unu sistem, care suge medu'a poporeloru, si face d'in Europa unu castru de armi si munitiune. Pana candu voru mai continua regimurile acestu jocu peccatosu cu interesele cele mai sante ale omenimii? Intre astfelii de cercustari e usioru de priceputu, daca din candu in candu se nascu faime, cari conturba pacea publicului, si ca credint'a in durabilitatea statii preseinte nu vre se prinda radacine.

Caletoria principelui Napoleonu prin Germania inca totu mai da de lucru atat' diurnalisticiei, catu si publicului; abe trece o d'ni, fara ca se nu cerculeze una noua versiune despre acest'a caleatoria. — Principele Napoleonu, pre cum scrie „D. All. Ztg.” a incunoscintiatu pre cabinetulu prusianu, ca Francia e petrunsa de ide'a natiunalitatii, si nu se va opune unificarii Germaniei sub dinastia Hohenzollerilor, d'ar numai supt conditiunea, ca Prusia se recunoscra principiulu acest'a in tota estensiunea lui, si se conlucre la validitatea acelui-a si in Belgia, Schleswig, si Polonia. Restituindu-se Polonia se repuna pre tronulu ei dinastia de mai nainte, adeca cea din Sasonia. Idea forte frumosa, numai ca, pre cum credem, va petrece inca multu tempu in imperati'a ideelor.

## Diet'a Ungariei.

Presedinte C. Szentivanyi, notari Petru Mihali si c. L. Ráday.

Pre bancele ministriloru: b. Eötvös, Lónyai si Gorove.

Cetrea procesului verbalu din siedint'a trecuta a decursu intre sgomotulu indatenatu alu casei, care neincetandu nici la repetitele rogari a le presedintei lui, se scola deputatulu Somossy si areta, cum se autentica procesele verbali intre asemenea sgomotu, provocandu-se la unu casu, unde unu amendamentu alu lui s'a viriu si autenticatu chiaru in sensulu contrariu. Presidiulu accentuatu observatiunea lui Somossy si a provocatu cas'a se fia in linisce.

Dupa comunicarile presidiali i-a cuvantul dep. Alezandru Mocioni si asterne o rogare in numele intelectualitati romane d'in cattulu Temisiorei si d'in cattelle vecine, cari coadunati in Temisior'a in o conferinta publica au luat la desbatere proiectul de lege in caus'a natiunalitatilor, facutu de comisiunea dietei esmisa in asta causa, precum si proiectul deputatilor romani si serbi. Conferinta s'a dechiarat in contra proiectului primu si pre langa alu doilea. Cei coadunati — preste 300 — au subscrisu o petitiune, in carea urgeza deslegarea cestii natiunalitatilor si se roga, ca la deslegarea acelei-a se se iee de base principiele depuse in proiectul deputatilor romani si serbi.

Se transpunre comisiunei esmise in caus'a natiunalitatilor.

Mai nainte de a trece la ordinea d'lei, ministrul de finantie Lonyay anuntia casei, ca alaturatul bugetului partea cea mai mare sunt tiparite. Se face votizarea finala destre proiectulu de lege referitorul la publicarea legilor si la camerele comerciale si industriale, si se primesce amendoue legile. Urmez apoi proiectul de lege despre cumpararea dominiu lui Gödöllő si se primesce asie, pre cum s'a modificat de comisiunea centrala: dupa acest'a se cetece proiectul de lege despre baterea banilor noui, despriform'a, valorea interna si despre greutatea acelor-a Kautz, referintele comisiunii centrale, motiveza modificările facute de comisiune, si provoca prin aceleas nisice observatiuni din partea dep. Ghiezy in sensulu acela, ca statoririle intre ministeriul cis- si translaitanu despre permanint'a valutelor austriace numai pana atunci au valore, pana candu va susta tratatulu de comerciu si vama inchiatu intre Ungaria si celealte provincie ale Austriei. Lonyay secundeaza lui Ghiezy si promite, ca valut'a austriaca se va stramutata dupa principiele acceptate in conferint'a monetaria din Parisu, despre cari la tempulu seu se va substerne dietei unu proiect de lege.

La §. 3-e face contele Zichy amendamentul, ca ministeriul se se restranga a bate numai bani de aur si argintu.

Lónyay recunoaste, ca e cu scopu a scote d'in circulatiune monetele de 10 cr. si inca catu mai cu grab'a. De orece inse legea prescrie, ca valut'a ambelor jumetati ale imperiului se se reguleze dupa norme egale, si de orece prin introducerea banilor de arama in locul valutelor menunte de chartia, s'aru usiur si fasificatele, nu afila altu espediente mai acomodat, decat' celu depusu in proiectul regimului, care se si primesce prin majoritatea voturilor.

§ 10 s'a modificat de comisiune asie, ca in locul literei B se se puna K. B. (Köröszbánya, Kremnitz) si in locul literei E se se puna Gy. F. (Gyulaféhérvár); se primesce. Inchiajandu-se cu acest'a desbaterea speciala, votizarea finala se va face in siedint'a de Mercuri.

Detrich intrepeleza pre ministrulu de comerciu despre afacerile comerciale si industriali, si-lu intreba, candu are dsa de cugetu a presentata casei unu proiect de lege in asta privintia.

Ministrul de comerciu Gorove respunde, ca atare proiectul se va substerne casei indata, ce va fi statoritul de consiliul ministerialu.

Ghiezy doresce, ca proiectul cestii se se substerne inca in decursulu sesiunii acestei-a.

In fine se procede la alegerea membrilor pentru intregirea comisiunii, care e insarcinata cu revisiunea ordinei de negotie.

In decursulu votizarii se departa mai toti deputati, si prin urmare presedintele e constrinsu a inchide siedint'a.

## Budgetul

pentru tiera de sub coron'a Ungariei pre a. 1868.

(Pine.)

### III. Bilantul

#### Rerentie.

##### I. Rerentie ordinarie.

1. Curtea pre inalta . . . . .	3.100,000
2. Cancelari'a cabinetului . . . . .	36,400
3. Afacerile comuni . . . . .	22.448,000
4. Concursulu la detori'a statului . . . . .	32.827,000
5. Diet'a . . . . .	946,000
6. Presidiulu ministeriale . . . . .	100,500
7. Ministeriulu de laung person'a Maj. S. . . . .	86,000
8. Ministeriulu interiorului . . . . .	9.313,500
9. Ministeriulu financieloru . . . . .	7.376,000
10. Ministeriulu comunicatiunei si alu lucrariilor publice . . . . .	2.656,000
11. Ministeriulu agriculturie, industriei si alu comercialui . . . . .	458,500
12. Ministeriulu cultelor si alu instructiuni publice . . . . .	1.111,000
13. Ministeriulu justitiei . . . . .	2.923,000
14. Ministeriulu pentru aperarea tieri . . . . .	512,600
15. Cancelari'a de curte croato-slavonica . . . . .	1.989,000

16. Detori'a pentru dessarcinarea pamentului . . . . .	14.683,000
Sum'a: 100.567,000	
II. Recerintie estraordinarie.	
1. Afacerile comuni . . . . .	8.058,800
2. Ministeriulu internalor . . . . .	150,000
3. Ministeriulu financielor . . . . .	3.771,000
4. Ministeriulu comunicatiilor: (a) construiri de căl si idroteenice: 2.306,000 fl.; b) căl ferate si canale: 20,000,000 fl.) . . . . .	22.306,000
5. Ministeriulu agricult., industr. si alu comerciului . . . . .	663,000
6. Ministeriulu justitiei . . . . .	200,000
7. Cancelari'a croato-slavonica . . . . .	200,000
Sum'a: 35.348,800	

Adaugandu-se sum'a recerintelor  
ordinarie . . . . .

Sum'a totale 135.915,800

#### Acoperirea.

##### Acoperirea ordinaria.

###### Ministeriulu financielor:

1. Dări directe . . . . .	54.744,000
2. Dări de consumu . . . . .	10.723,000
3. Venituri . . . . .	20.875,000
4. Competitie . . . . .	9.393,000
5. Bunuri domaniali . . . . .	2.859,000
Ministeriulu agric., ind. si comec.	
6. Competitie montanistica . . . . .	29,000
Ministeriulu cult. si instr. publ.:	
7. Concursuri, tacse scolast. si des- daunări . . . . .	57,000
Sum'a: 98.680,000	

##### Acoperirea estraordinaria.

1. Partea ce cade in an. acestu-a pre Ungari'a d'in activele comuni . . . . .	8.058,800
2. Vinderea bunurilor domaniali . . . . .	90,000
3. D'in obligatiunile urbariali a le bu- nurilor coronei . . . . .	570,000
4. Restantie d'in dare . . . . .	6.372,000
5. Restantie d'in arende . . . . .	1.245,000
6. Regalulu monetei . . . . .	900,000
7. Imprumutulu căilor ferate. . . . .	30.000,000
Sum'a: 47.235,800	

Adaugandu-se acoperirea ordinaria . . . . .

Sum'a totale 145.915,800

Cumpenindu-se cu sum'a totale a re-  
cerintelor . . . . .

Remane sup'perfluu: 10.000,000

Vien'a, 18 aprilie, 1868.

#### Procedura maghiarilor fatia cu diuaristic'a romana independinte.

Daca guvernul face resbelu unui dinariu,  
comite o copilarie; daca face resbelu pressoi,  
va per! Armand Marast.

Procedura guvernului maghiaru fatia cu diua-  
ristic'a nostra independinte ni areta pre de o parte  
arbitriu si debilele sale base, pre de alt'a, cā elu  
iubescem temă mintiunii si lingusirii, si uresce san-

tien'a adeverului. Candu drepturile unei natiuni sunt  
calcate, persecutiunea a devenit o sistema, dreptulu  
e in locuit prin sila si arbitriu, candu monopolulu  
libertătilor publice, candu apesarea si despotismulu  
domnescu intr'o tiera: nu e ore detori'a cea mai santa  
a „pressei independenti, morali si con-  
sciintiose,” ca sē demasce pre cei negri la sufletu,  
sē combata tendintele suprematisatorie si desnatu-  
nalizatorie ale dictatorilor, se sbiciuesca tote actele de  
arbitriu, tote faptele anti-natiunali si anti-umanita-  
rie? A tacē in atari impregiurări ar' fi unu peccatu  
neierat. Dar' ce face liberalulu (?) guvernul mag-  
hiaru in fat'a opositiunei modeste a diuaristi-  
cei romane independinti? O persecuta, o amenint-  
a, o lovesce, o inadusiesce prin procese, si va fini  
prin a o osandi cu amende si arest. Elu se supera,  
se teme de presa. Daca se sente tare, de ce se teme  
de ea? Opositiunea a vre-o duoru diurnale romane  
are atâtă potere nimicitoria pentru unu guvern? Pre  
guvernele celea adeveratu liberali si drepte nu  
le restorna press'a, „cā-ci vai de acel guvern care  
se restorna prin unu diuariu“ — a dīsu d. Gohier.

Dar' se incercāmu care pote fi scopulu finale  
aluc acestei procedure ruginito si nedemne de seculu  
in care traime. Tientesce ea a inadus' vocca natiu-  
nii romane, carea vorbesce prin acestea diuarie? Daca  
urmaresce asta, ratecesce amaru! Cu cătu aste diuarie  
voru fi mai lovite, cu atâtă si-voru redică vocea mai  
tare, cu atâtă si natiunea le va sustine mai tare, si  
intemplandu-se ca sē fia ucise, altele se voru nasce  
in loculu loru si mai june, si mai elocinti, si mai re-  
solute. Dloru omnipotenti! mai cugetati si la diu'a de  
mane, si nu pretindeti de la noi o lasitate d'in celea  
mai monstruoase. Candu ati intratu pre calea arbitri-  
ului si nedreptăii, candu ati despreciu vocea po-  
porului romanu, l'ati despoiatu de tote drepturile,  
l'ati vatematu in ceca ce are mai santu: in suverani-  
tatea lui, candu ati facutu tote aste, mai aveti fruntea  
a cere ca sē nu protestāmu eu indignatiunc contr'a  
nedreptăilor usurpatiunii vostre? Ce? nu amu fi  
noi cci mai miserabili, candu amutacē in fat'a insultelor,  
ce le gramaditi asupra-ne? Nu ati ave dreptulu,  
nu l'ar' ave Europ'a intrega sē ne despreciu-  
se? Nu, nu vomu tacē! Impresuati-ne, storecti-ne  
banii, amenintati-ne, insultati-ne, inchideti-ne — po-  
tere aveti; noi inse ca romani nu vomu incetă nici  
odata a ne face detori'a. Vetemeti de press'a romana  
independinte? Ucideti-o! daca aveti curagiu; reacti-  
vati censur'a. Dar' nu uitati, cā si atunci ni remane  
unu midiulocu de a protestă: „press'a secreta,  
press'a clandestina.“

Cu cătu ne veti inprocesu mai multu, cu atâtă  
ve aretati mai tare debilitatea vostra; cu cătu ne  
veti lovī si isb' mai adese, cu atâtă vomu strigă mai  
tare si mai cu curagiu. Chateaubriand dīse: „guver-  
nulu repres. fără libertatea pressci este celu mai reu  
d'in tote. Acestu guvernul atunci nu e decătu unu  
guvernul tradatoriu care te chiama la libertate spre a  
te pierde, si care face d'in asta libertate unu midilociu  
infioritoriu de apesare.“ Ast'a voiti voi sē faceti d'in  
libertate? Atunci vi gratulāmu! In adeveru atunci  
veti fi mari intre guvernele despotic. Daca tient'a  
vostra e cutropirea natiunii romane, scopulu fiindu-

infernalu, midiulocel nu potu fi mai pucinu infernal.  
Drepturile si libertătile nostre sunt spulberate pentru  
momentu si in loculu legilor ce garantau indepen-  
dint'a nostra, asta-di in despreciu libertăti si au-  
tonomie patriei nostre ne vedem coplesti de nis-  
legi draconice, cari ne punu de a dreptulu sub enu-  
maghiara. Noi adi n'avemu drepturi, dar' gratia du-  
listilor, avemu cara de detorie de statu.

Poterea e in man'a vostra, de aceea amenintat  
si persecutati pre cei ce cuteza a protestă contra il-  
galitătilor, abusurilor si nedreptătilor vostre.  
Daca voi ve folositi de tote armele spre a ve asigur  
victoria — voi veti vedē; noi ve cunoscemu, nu  
vomu lasă a ne amagi. Dictei cā „agitāmu.“ N  
in rēndurile romanilor cautati pre „agitatori“, ci  
ale maghiarilor, cā-ci noi n'avemu lipsa de agita-  
tiuni.

Ne cunoscemu drepturile si situatiunea nostre  
nu ambāmu la intunericu ca copiii peccatului, ci  
lumina, inaintea lumei ne desvelim cunoscutulu no-  
stru drapelul pre care stă scrisu cu sange de martiri  
„o perfecta egale indreptatire natiunale pentru roman  
d'in Ungari'a, si autonomia si independint'a Trans-  
vaniei.“

Loviti-ne, terorisati-ne, dar' ganditi-ve, cā nu  
v'ati afaltu omenii caror'a se ve poteti impune. Va  
voiti sē deramati pana in fundamentu templulu po-  
porului romanu si pre ruinele lui sē radicati vechiul  
edificiu alu evului mediu. Nici odata nu vomu co-  
sentit la ruinarea templului stramosiescu, nici odat  
nu ne vomu paraști Larii si Penatii nostri, spre a ne  
inchină la idoli vostri ruginiti. Nu voiti nice  
ne ascultati, nice sē ne intielegeti, e bine, merge  
inainte dara, spre nefericirea vostra.

Amu acceptat destulu, ca binele si dreptu  
lu sē se intorca si spre partea nostra, dar tota as-  
ptarea fu indarnu. Amu fostu destulu tratati ca un  
cadavru, destulu impiedecati de a ne stator'i insi-  
destinele nostre, destulu sub epitropia. Adi nu ma  
suntemu copii; alii nu mai sunt natiuni atâtă de  
pile, cătu sē aiba lipsa de epitropi. Tratati cu noi  
eu o natiune mandra de suvenirile istorice, de orig-  
nea ei, ca mosten'a astei tiere, ca cu un'a, care ar  
conscientia demnităii si misiunii sale; numai pa-  
asta eale ne vomu intielege. De seculi ne incercā-  
sē ve spunemu si sē ve aretāmu ce voimu, ce cer-  
mu, ce avemu dreptulu sē pretindem; seculi am  
fostu impiedecati, nu ne-amu potutu esprime in con-  
ditii normali, in libertate. Adi venimus sē ve spu-  
nemu, cā nici lungel'e suferintie si maltratāri, ni  
indelung'a si infornal'a asuprise si impilare nu pa-  
tura rupe fibrele conscientiei nostre romanesci, ce  
ceea ce ceremu adi, vomue ere si preste o mīa dea  
— daca nu ni se va redă.

Inchisau Dle Re-lactore, avendu firm'a credi-  
tia si convingere, cā veti continua oper'a inceputa  
aceea taria de sufletu si resolutiune, ce ati desvolta  
pana acum!), ca asiè intr'o dī sē potemu striga

\*) Candu am infinitat „Federatiunea“, am inalta  
totodata unu „steagu“ si acestu-a lu-vomu sustine cu te-  
barbat'a, resoluti a nu cede decătu numai fortie brute. E  
ni-sau immanuatu actiunea in procesul de presa, dar  
mene mesure nu ne voru intimida.

Red

## F O I S I O R A.

### Litere Fundationales.

(Urmare.)

Hanc eandem sortem habebunt etiam  
illae viduae quae, obtenta pensione, oblitae ho-  
noris et obligationis suae, in viduitate sua a  
recto tramite pietatis, morumque probitate de-  
viando, characterem et honorem, bonamque  
viri sui existimationem, et sacerdotalis nomi-  
nis famam, in honesta, immorigera et oppro-  
briosa vitae comportantia commaculaverit, aut  
impertrata sua pensione ad gulam, et luxuriam  
abuti, non vero ad aeducandas suas proles con-  
vertere deprehenderetur.

In puniendis et deneganda talibus vidua-  
bus pensione, metropolitae, successores mei, cum  
suo presbiterio seu capitulo, severi, inexorabi-  
les judices erunt, nec cuiquam favebunt aut  
parent, cum sacerdotum consortes et viduae,  
honestatis et foeminalis moralitatis, et vita  
speculum, et exemplum aliis foeminis esse de-  
beant; nullumque majus infortunium vivo,  
nec gravius dedecus et infamia mortuo sacer-  
doti, imo etiam integro statui sacerdotali esse  
possit, impudica aut aliis perversis moribus, et  
damnabilis vitae ratione imbuta uxore et vidua  
sacerdotali.

### §. XV.

Inter viduas, — de quibus proximiiori  
§. IX-a et XII-a mentio occurrit, — in obti-

### Litere fundationale.

(Urmare.)

In asemene modu voru fi tratate si vedu-  
vele cari, dupa cascigarea pensiunei, uitandu se  
de onorea si detorint'a loru, si abatendu-se  
sub veduvi'a loru de la calea drepta a pictăii  
si de la moravurile bune, aru peti prin o por-  
tare neonesta, immoral si degiositoria charac-  
terulu, onorea si reputatiunea buna a barbatu-  
loru si a numelui preutescu, séu despre ca-  
ri s'ar' dovedi, cā abuseza cu pensiunea casciga-  
tata spre nesatiosetate si lacomia si nu o in-  
trebuinție spre educatiunea copiilor loru.

Metropolitii, cari voru urmă dupa mine,  
voru fi d'inpreuna cu presbiteriul séu capit-  
lulu loru judecatori rigorosi si neindurati cu pri-  
vire atâtă la pedepsirea unor atari, veduve,  
cătu si la denegarea pensiunei, ce ele aru pre-  
tinde, si nu voru favorisi, neci nu voru ierătă-  
vre-unei-a, fiindu că societe si veduvele preu-  
tilor trebue sē fie ca una oglinda a onestităii,  
moralităii si a vietiei femeiesci, precum  
si spre exemplu altoru femei; si neci nu pot  
fi vr'o nenorocire mai mare pentru preutulu in  
vietia, neci vr'o necuvintia si infamia mai  
cumplita pentru celu mortu, dar neci chiaru  
pentru intregul statu preutescu, decătu o so-  
cia séu o veduva preutesca nerușinata si petata cu  
alte moravuri rele séu cu o portare damna-  
bile. —

### §. XVI.

Intre veduvele, despre cari a fostu vorba  
mai in susu la §§. IX. si XII, cu privire la ca-

nendis pensionibus, prioritatem et praeferen-  
tiam (inter coeteras pares requisitis dotibus  
gaudentes) primo viduae aut consanguineorum  
memorum, aut ipsae viduae, quae me consanguine-  
itate contigerent, deinde tales sacerdotales  
viduae, quae sunt sacerdote genitae, vel filiae  
sacerdotum (consequentur?)

### §. XVI.

Futuris temporibus, dum nempe capita-  
lia, modalitate §. II-a et IV-a superius in-  
digitata, augmentur, et multiplicabuntur, con-  
sequenter interusuria et annuales proventus  
de iis capitalibus accrescent, stipendiorum nu-  
merus quoque pro studentibus — de quibus  
§. IX-a a puncto 6-o usque punctum 10-um  
mentio facta — multiplicari volo, et poterint,  
ca tamen proportione, ut numerus stipen-  
diorum proportionate, id est pro juvenibus,  
qui studia gymnasialia frequentant, semper  
major sit, et plures participari valeant, mi-  
nor vero numerus stipendiorum pro iis, qui in  
patria jara frequentarent, et minimus numerus  
stipendiorum pro iis, qui extra patriam altiores  
scientias, aut pulchras artos — quem ad mo-  
dum id §. IX-a, puncto 7-o dictum est —  
frequentarent; quod sapienti consilio, et pa-  
ternae sollicitudini metropolitarum successorum  
memorum, et eorum presbiterii, sive capituli, et  
adhibendorum illustrum laicorum virorum con-

scigarea pensiunilor, voru ave antăietat  
preferintia (fiindu prevediute ca-si cele-  
ci alece-a-si calităti recerute), mai antăiu  
veduvele consangenilor meu, séu inse-si ve-  
vele, cari aru fi in consangenitate aproape cu-  
ne, dupa aceste atari veduve preutese, cari  
nascute d'in preutu, séu sunt fice de pre-  
stigiul său, si parintesci a urmatorilor metropoliti ai  
capitulului loru, precum s'a disu la §. IX-le  
punctulu 7-le



potu fi chiamati suptu arme si a se mobilisà in tempu de resbelu séu exercitie mari anuali.

**Art. 45.** Terminulu de serviciu in corpulu granicerilor este de 7 ani impartit in modulu prescris de art. 41. Ori-ce graniceriu inse d'in acestu corpu pote prelungi, de voesce, serviciul său peste termenul de 7 ani, numai sè satisfaca la conditiunile personali cerute de art. 6. Granicerii dupa unu serviciu de 7 ani, adeca dupa ajungerea loru in etate de 27 ani, voru face parte d'in militii pana la etatea prescrisa de lege.

**Art. 46.** Oficiarii si toti militarii in generalu d'in dorobanti si graniceri suntu considerati inaintea legei ca si cei d'in armat'a permaninte.

## Noutati Straine.

**FRANCIA.** Diurnalistic'a francesca se totu mai occupa de discursulu lui Baroche, ministru alu justitiei. Lucru curiosu, cã foiele independinti voiescu a deduce chiaru contrariulu la ace'a, ce Baroche a inualtiatu pana la ceriuri, adeca politic'a inspirata de sentinimintele cele mai pacifice a le cabinetului francescu. Se intoneza, si cu totu dreptulu, contradicerea, ce este intre pregatirile enormi de bataia si in re discursulu acestu-a, care nu vede de cãtu pace. „D. Baroche — dîce diurn. „Temps“ — s'a dechiaratu in modulu celu mai leniscitoriu despre situatiunea de fatia; vomu avè dara de ocamdata pace. — Inse potemu fi ore lenisciti? Facutu-s'a stramutare in politic'a guvernului? Nu suntem'i espusi victimă la cele d'antâie vorbe, portate prin nestatornicia fai-mei? „Liberté“ intreba, cã, fiindu faptele in contradicerea cea mai mare cu vorbele respandite, nu amu comite ore o gresielu d'entre cele mai neescusabili, daca amu dà multu credientu cuvintelor decâtua faptelor? Intr'acelu-a si intielesu se dechiera „Courr. Fr.“ si „Univers“ ulu. Singuru „Journ. des Déb.“ se sente fericitu de a potè constatà, cã faimele mai noue, provenite d'in fantana secura si credibile, sunt de natura impaciutoria. Diurnalulu „Indépendance“ dà o expresiune inca mai viua ingrigirilor sale de eri. Acestu diurnalul concede de altintre, cã faimele de resboiu sunt cam esagerate, inse nu vede neci in situatiunea generale a Europei, neci in pregatirile de armare, cari se urmarescu cu atât'a zel, vre-o garantia pentru cuvintele pacifice a le lui Baroche. „Avenir National“ nu atribue neci o importantia acestui discursu d'acundu, cã singuru ministrul de statu este indeterminate a vorbi in numele guvernului inainte-a camelei. — Ast'a este consecintia constitutiunei francesci, care se concentreaza de la alfa pana la omeg'a in person'a imperatului.

„Avenir National“ se pare a avè dreptu. Pana ce in alte tiere, proverbiute cu constitutiuni parlamentarie, cabinetulu se formeza pre basea vre-unui programu lamurit u si decisu, imperatulu francescu si-alege dupa voint'a sa pre barbatii, cari i-pune in fruntea ramurilor administriunie, si, prin urmare, este forte naturale, cã in Francia lipsesce legatur'a ace'a strinsa, care unesce pre membrii cabinetelor d'in tierele constitutiunali si i-face ca unu corpu constatatoriu d'in pârti omogene. D'acì potemu apoi intielege, cã in cabinetulu francescu, de cãtiva ani, cele mai contrarie tendintie se lupta un'a contr'a altei-a. Cestiunea bataliei, care nu inceta de a agita animele, inca se reduce aci. Scie adeca tota lumea, cã Rouher si Moustier se lupta, in cabinetulu de fatia, pentru manu-tienerea pacei, éra Niel, ministrul resbelului, si Rigault de Genouilly agiteza in favorea bataliei. Ceia-1-alti ministri, pentru ca sè nu se compromita, si ca cu ocasiunea data sè se pota alatura la partit'a invingatoria, au o tienuta neutrale, sub protestu, cã portu-foiele loru nu sunt in legatura cu politic'a. Insu-si Magne, ministrul financielor, nu s'a dechiaru u pana acum'a la care-va cestiune intr'unu modu decisu. Si apoi, a buna sema, nu e lucru indiferinte pentru ministrul financelor, a scè, cã fi-va ore batalia séu pace? Tote aceste-a dovedescu in destulu, ce importantia pote avè discursulu lui Baroche, tienutu in Rambouillet.

**ITALIA.** Despre turburârile intemperate in Bologni'a serie „Riforma“ urmatoriele: „Mai este dîle se vorbi, cã in 14 séu 15 l. c., asiè dara tocmai pre candu trebuia platita darea de venit, comerciantii de totu feliulu. dela celu d'antâiu pana la celu d'in urma, voru inchide boltele loru, si in fapta asiè se si in-temp'â in demaneti'a d'in 14 l. c. d'intre tieranii de prin tienutcle invecinate, cari aduceau oue si legumi in piatia, inca nu s'a infiniatu nici unulu. Cuestur'a citâ pre mai multi vendiatori de viptuale si cercâ cu amenintâri a-i face sè-si deschida boltele, dara inzdaru. Pentru ca cetatea sè nu fia data prada fomei, politi'a deschise cu poterea câte-va bolte de ale cocatorilor si macelarilor. Intr'acea se adunase prin piatie o multime de omeni, cari amenintâu politi'a cu petre si se retrasera numai, dupa ce se recuia cavaleria in contra loru. La patru ore dupa am-

dia-di politi'a investiga localulu diuariului „l' Amico del Popolo“ si arresta pre directorulu foiei.“ D'intr'o epistola d'in 16 l. c. se vede, cã turburârile se continua; stradele principali si piatile sunt ocupate de militia.

**TURCIA.** Port'a intrebuintieza tote midiulocele pentru desvoltarea si completarea poterei sale armate. Aptivitatea, ce domnesce in arsenale, versatoriele si fabricile dle pusce d'in Constantinopole ne aduce aminte de regatirile, ce se faceau nainte de resboiu d'in Crimea. Se prevede, cã in ver'a viitoria Bulgari'a, Bosni'a si Ercegovin'a cu Muntenegru, precum si provinciele grecesci voru face incercarea extrema, de a-si elupta independint'a. D'in muntii Libanonului in As'a inca se dau semne invederate despre erumperea unei insurectiuni, si asiè nu preste multu Turci'a va fi chiamata a-si apera victi'a; pana atunci se lupta cu reulu generalu, cu lips'a de bani. Baltazzi s'a intorsu d'in Parisu re infecta, si casrele statului sunt atâtu de gole, incâtul ministrul de finantie e silitu a platì salariele oficialilor cu marfe d'in oficiulu de vama. Solutiile armatei, a carei statu efectivu acu-si se va urca la 250,000 inca nu se poate licuila; unic'a mantuire d'in calamitatâile aceste-a se spereza de la imprumutulu, ce dora lu-va negotià Agathon Effendi in Parisu.

## Varietati.

\* \* (Marquisulu Pepoli) ambasadorulu italianu si-predede acreditivea Maiestatei Sale 17. l. c. in Bud'a. In onorea numitului ambasadoru so dede in diu'a ceea prandiu mare de curte, la care luara parte ministrii Transilvaniei cari se aflau aicia, si mai multi ministri unguresci.

\* \* (Lotrii in vil'a ministrului de financa Lónyai.) In dîlele trecute au intratu nesce lotrii in vil'a ministrului de finançie, in bun'a sperantia, cã voru potè cascigà cãtiva bani-siori, inse noroculu nu li-au succesu, cãci nu astara nici unu potoru, si asiè au fostu siliti a se rentornà, ducundu cu sine numai nesce obiecte de casa. Precum se aude capitanulu cetatei Bud'a i-ar' fi si prisnus.

\* \* (Despre fondulus scolariu provincial) alu israelitiloru s'a comunicatu in „Izrael Közlöny“ urmatoriele date intereseante: Capitalulu activu in finea anului 1866 se urca la sum'a de 1,967,648 fl. si 51½ cr., anume: in obligatiuni de imprumutu national 500,146 fl. 50 cr., obligatiuni de desarcinarea pamentului 148,837 fl. 50 cr., in sorti de statu 95,550 fl. in obligatiuni vechie cu sortire 94,171 fl. 50 cr.. in oblig. mai noue 30,490 fl., in obligatiuni cercuscriste 571,310 fl., in sorti de statu d'in anulu 1861, 22,000; in obligatiuni de imprumutu d'in anulu 1861, 312,900 fl., in obligatiuni de imprumutu d'in anulu 1852, 67,935 fl., in litere pemnorali de a le institutului de creditu funduarii 79,300 fl. per 6 pret. In capitale private date cu interusurie 23,000 fl., detto a 5% 9258 1½ cr. asisderea 15,750 fl. fâra de cameta.

\* \* (Destingeri.) Maiestata Sa a donatu ministrului presiedinte Juliu Andrassy, domnitatea de consiliariu intimu; acésta inse nu e o destingere deosebita, ci numai consecintia ordului „s. Stefanu“, basata pre statutole acestei-a decoratiuni; capetandu adeca ministrul decoratiunea ce'a mare a lui s. Stefanu, a trebuitu sè urmeze si denumirea lui ca consiliariu intimu.

\* \* (D'in Protocolulu sedintiei comitetului asc. trans. romane.) D. presedinte spre a dà impulsu la desvoltarea unei activitatâi mai energice si mai latite in interesulu prosperarei materiale si morale a asociatiunei, astâ cu cale a propune inmultirea, resp. denumirea unor colectori prin unele pârti.

Conclusu. Acésta propunere primindu-se cu unanimitate d'in partea comitetului, pre langa vechii DD. colectori se denumescu inca urmatorii: a) pentru Abrudu Alecs. Amos Tobiasu, parochu si protopopu onorariu; b) pentru Belgradu Alecs. Tordosianu, parochu si administ. protopop, si Augustinu Papu, protopopu; c) pentru Bistrit'a Alecs. Silasi, protopopu; d) pentru Blasius D. prof. Ioanu P. Moldovanu; e) pentru Brasiovu Ioanu Lengeru, prof.; f) pentru Campeni Mih. Andreic'a, proprietariu, si Ioanc Patiti'a, protopopu; g) pentru Cetate-de-balta Ioanu Pinciu, presedinte de sedria, si Ioanu Almasianu, protopopu; h) pentru Cernautiu Ioanu a lui George Sbier'a; i) pentru Circuiu mare Moise Branisce, ascultantu; k) pentru Clusiu Ioanu Pamfilie, protopopu; l) pentru Cohalmu Pavetu Banutiu, secret.; m) pentru Deva Georgie Ceacanu, v. comite; n) pentru Gherla Ioanu Muresianu, cancelistu; o) pentru Mediasiu Ioanu Popescu, administ. protopopescu; p) pentru Marmat'a Petru Mihali, asesoru; q) pentru Muresiu-Osiorheiu Nicolae Gaetanu, asesoru la tabl'a regia; r) pentru Nasaudu Ioachimu Muresianu, presedinte de sedria; s) pentru Nochrichu Zach. Zacharia, practicanu; t) pentru Oradea-mare Iustinu Popu, prof., si Iosifu Romanu, advoc.; u) pentru Pest'a Vincentiu Babesiu, jud. la tabl'a septemv.; v) pentru Resinariu Bucuru Cioranu, proprietariu; x) pentru Sasu-Reginu Anan. Trombitasius, propriet.; y) pentru Sasu-Sebesiu Ioanu Deacu, protopopu; z) pentru Secarambu Beniaminu Densiusianu, prot.; aa) pentru Salista Dan. Neamtii si Nicolae Racuci, parochi; bb) pentru Sighisor'a: Petru Decoi, parochu r. cat.; cc) pentru Vien'a Dr. Greg. Silasi; dd) pentru Zlatan'a Ioanu Moldovanu si Ioanu Demianu, parochi; ee) pentru Bistr'a Augustu Coltoru, parochu, si Dionis-

iu Darabantu, not.; ff) pentru Offenbai'a Nicolae Fodoreanu, protopopu; gg) pentru Rosi'a de munte Simione Balintu, protopopu; hh) pentru Albacu Nicolae Ispasu, jude satescu si Candrea; ii) pentru Unedor'a Avramu Pacurariu, parochu; kk) pentru Sacele Irimie Verz'a si Radu Popea, parochi; ll) pentru Poian'a sarata Ioanu Baloiu, parochu. — Secretariul se insarcineza a espeda susu numitilor noui denumiti colectori decretete respective.

D. vicepresedinte face propunerea, ca DD. colectori se se provoca prin provocari tiparite spre a raportà comitet. in fia-care anu despre activitatea desvoltata in interesulu asociatiunei, ca asiè comitetul sè pota face unu raportu in ast'a privinta la adunarea generala viitora.

Conclusu. Propunerea acésta se primește d'in partea comitetului si se redica la valoare de conclusu. Sibiu, in 17. Septembre c. n. 1867. I. Hannia mp., vicepresedinte. I. V. Rusu mp., secretariu II. alu asoc. „Trans.“

\* \* (Cosiu) Foiele d'in strainetate impartesiesc faim'a cã Cosiu ar' fi provocatu pre emigrantii magiari, cari profeseza principiele lui, la o conferint'a, ce se va tene in Turinu.

\* \* (Cum sè scoate draculu d'in omeni.) In o comună de langa Constantiu s'a intemplatu, cã unu calciunariu de acolo s'a dusu la preutulu locale, căruia i marturisì cã imparatesindu-se peccatosu cu trupulu lui Christosu s'a bagatu draculu in elu, preutulu a surisul la marturisirea acésta si-lu intrebâ cã unde s'a asiediatu in care parte a trupului? calciunariul spuse cã „in stomacu.“ Acum daca voiesci a scapa de ospole neplacutu — dîse preutulu „du-te a casa si be vinarsu pana te vei imbâtă, draculu si-va stramutâ locuinta in capu si pre demaneti'a candu te vei tredî se va departa si de acolo. Calciunariul inse nu se indestulicu medicin'a recomandata. Se intemplă, de veni altu preutu acolo. Calciunariul se duse si la acest'a, căruia a asemonea i marturisì peccatulu, preutulu nou inse nu a urmatu pre cecul d'antâiu, ci indata a adunatut totus-tulu, si inaintea satenilor intari si dinsulu, cã draculu intru adeveru e in calciunariu; i dedu mai multe feliuri de oleuri santite, cari omulu le beu cu mare pietate numai sè scape de necasu, inse in locu de a esf' draculu, abîde de nu i-a esf' suflul, cãci si preste scurtu tempu lu-prinsese nesce junghiuri atâtu durerose in cãtu era aproape de morte, si numai deregatoriul cercuse care atunci sosi acolo i-a succesu a mantuvi vietii a bietului calciunariu prin antidoturi.

\* \* (Afaceri de comunicatiune.) In „Sieb. Bl.“ ceteru urmatorulu comunicatu d'in Dev'a, 12 Aprile: Septeman'a trecuta au ajunsu antâie transporte de lucratori straini practici pentru drumulu de feru, linia laterală Pischki-Petrosieni, la numeru preste 2000, intre cari se afia sculptori, zidari, lemnari etc. Toti sunt de naționalitate Italiani. In valea Jiului inca nu se potu incepe lucrările pentru tempestâile, ce domnescu si acum in acea parte; pana una alta lucratorii se vor aplica la linia principală Dev'a — Alb'a Juli'a. Comerçul pre linia a intregă dela Aradu la Alb'a Juli'a va potè incepe celu mai tardiu in lun'a lui iuliu.

\* \* (Honvedii d'in Logosiu.) Reuniunea honvediloru d'in Logosiu a tramesu lui Perczel o adresa, in care aproba procedura lui fatia cu comitetulu centralu alu honvediloru d'in Pest'a, si promite lui Perczel aderintia honvediloru d'in Logosiu si pre viitoru. — Suntemu curiosi, ore nu figureza pre adres'a acésta si suscrierea unui-a séu altu-a d'intre aci neferici romani, carii in a. 1848 au fostu venati prin mutu si paduri ca ferele selbatece. apoi legati cu manele in spate s'au escortat la regimentele honvediloru spre a-si versâ sangule pentru fundarea unei Magiarie mari si tari dela Adria pana la marea negra, ca apoi bietii orfani a honvedului romanu sè nu aiba nici capotâi, spre care sè si-plece capula. Curiositatea nostra e cu atâtua mai indreptatâ, fiindu ei d'in mai multe comune banatiene ne vinu sciri, cã notarii comunali, firesce magiari, sunt atât de marinimosi a oferi cursulu loru pentru a mediu-loci si pe sem'a honvediloru bucatâia d'in „darul de 100,000 galbeni“ cu cari s'au remunerat honvedii d'in a. 1848. E usioru de priceputu in cadrul tienteza marinimositatea confratilor nostri.

\* \* (Capacitatea unguresca.) Cã nu numai poporulungar, ci si intielegint'a lui se precepe la brutalitati, voimus dîcemu la capacitate cu bâta, — in privint'a acésta ne deduc doavd'a nedisputabila redactorii foielor „Aradi Lapok“ si „Alfold“, cari in 15-a l. c., mergundu la teatrulu d'in Arad, incepura in antisiambru a se bate formaliter, dupa dîs'a remanului, ca orbii. Luminatorii ungurilor se ostentira a se mări capacitate cu pumnii, si a nume, redactorulu foiei „Alfold“ recurse la altu mediulocu de capacitate, si luâ „bat'a“ la ronda sperandu cã dora in modulu acest'a i-va succede a convinge pre contrariulu séu. Incercarea lui a si avutu rezultatu, ca tragundu-i un'a cu instrumentul dîsu, in urm'a ponderoslor arguminte, contrariulu cadiu la pamentu inundatud de sange. Numai mai departe!

\* \* (Negrologu.) Mortea ne'durata a mai ruptu o floricea de mare sperantia d'in cunun'a intielegintei romane. — Ioanu Popu, profes. la gimnasiulu romanu d'in Blasius, năpau in Domnulu la 11. aprile a. c. abiè in etate de 25 de ani lasandu in doliu pre iubit'a sa maica, vedova preutesa, si pre fratii sei, căror'a le era tota mangaiarea. Fie-i tierfn'a nisipi memori'a binecuvantata!

Proprietariu, redactoru respunditoriu si editoriu:  
**ALESANDRU ROMANU.**